

EP

الأمم المتحدة

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/38

3 March 2006

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الثامن و الأربعون
مونتريال، 3-7 أبريل / نيسان 2006

مقترح مشروع: سانت كيتس ونيفيس

تحتوي هذه الوثيقة على تعليقات وتوصية الأمانة بشأن مقترح المشروع التالي:

التبريد

اليونديبي واليونيب

• خطة إدارة الإزالة النهائية (الشريحة الأولى)

ان وثائق ما قبل الدورات قد تصدر دون اخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها
لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدد، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع
وإذا يطلبوا نسخا اضافية

ورقة تقييم المشروع - مشروعات متعددة السنوات
سانت كيتس ونيفيس

الوكالة الثنائية/ الوكالة المنفذة

عنوان المشروع

البيونديبي واليونيب | خطة إدارة الإزالة النهائية (الشريحة الأولى)

الوكالة الوطنية المنفذة: | وحدة الأوزون الوطنية، وزارة التخطيط الطبيعي والبيئة

أحدث البيانات المبلغ عنها لاستهلاك المواد المستنفدة للأوزون والتي جرى تناولها في المشروع
ألف: بيانات المادة 7 (طن ODP، 2004، في شباط/فبراير 2006)

المرفق ألف المجموعة الأولى CFCs | المرفق باء المجموعتان الثانية والثالثة | 0,0

باء: البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن ODP، 2004، في كانون الأول/ديسمبر 2005)

مواد التبخير	عامل التحويل	مذيبات	مواد المستنفدة للأوزون	أبروسولات	تبريد	رغاوى	مواد المستنفدة للأوزون
لغير الحجر الصحي السابق للشحن 0,5			بروميد الميثيل		3,13 خدمة		CFC-11
					0,20 خدمة		CFC-115

استهلاك CFC المتبقي مؤهلاً للتمويل (طن ODP)

خطة أعمال السنة الجارية: مجموع التمويل: البيونديبي 110 200 دولار أمريكي، اليونيب 44 000 دولار أمريكي مجموع الإزالة: 2,0 طن ODP

بيانات المشروع	2006	2007	2008	2009	2010	المجموع
حدود بروتوكول مونتريال	1,85	0,56	0,56	0,56	0	
حدود الاستهلاك السنوي	1,85	0,56	0,56	0,56	0	
تكاليف المشروع كما جرى تقديمه في الأصل (دولار أمريكي)	111 000	78 000	40 000	23 000	0	252 000
التكاليف النهائية للمشروع (دولار أمريكي):						
التمويل للوكالة الرئيسية: اليونيب	40 000	60 000	30 000	14 000	0	144 000
التمويل للوكالة المتعاونة: البيونديبي	50 000	45 000	10 000	3 000	0	108 000
مجموع تمويل المشروع	90 000	105 000	40 000	17 000	0	252 000
التكاليف النهائية للمساعدة (دولار أمريكي)						
تكاليف المساعدة للوكالة الرئيسية: اليونيب	5 200	7 800	3 900	1 820	0	18 720
تكاليف المساعدة للوكالة المتعاونة: البيونديبي	4 500	4 050	900	270	0	9 720
مجموع تكاليف المساعدة (دولار أمريكي)	9 700	11 850	4 800	2 090	0	28 440
مجموع التكاليف للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)	99 700	116 850	44 800	19 090	0	280 440
كفاءة التكاليف النهائية للمشروع (دولار أمريكي)/ (كغ)						غير متوفرة

طلب التمويل: الموافقة من حيث المبدأ على إزالة جميع المواد المستنفدة للأوزون، وعلى مجموع تمويل المشروع ومجموع تكاليف المساعدة والموافقة على التمويل للشريحة الأولى (2006) كما ذكر أعلاه

توصية الأمانة | للنظر على أفراد

وصف المشروع

1- بالنيابة عن حكومة سانت كيتس ونيفيس، قدمت اليونيب، بوصفها الوكالة المنفذة الرئيسية، خطة إدارة الإزالة النهائية حول المواد المستنفدة للأوزون، لتتظر فيها اللجنة التنفيذية في إجتماعها الثامن والأربعين. وسوف يجري تنفيذ المشروع أيضاً بمساعدة من اليونديبي.

2- يبلغ مجموع تكلفة خطة إدارة الإزالة النهائية لسانت كيتس ونيفيس 252 000 دولار أمريكي، إلى جانب تكاليف مساندة الوكالة البالغة 18 720 دولاراً أمريكياً لليونيب، و9 720 دولاراً أمريكياً لليونديبي. ويقترح المشروع إزالة 1,85 طن معاملة استنفاد الأوزون ODP من مواد CFC (الاستهلاك الجاري) بحلول نهاية عام 2009. ويبلغ خط الأساس لـ CFC للامتثال 3,7 طن ODP.

الخلفية

3- وافقت اللجنة في إجتماعها الرابع والعشرين على مشروع خطة إدارة غازات التبريد لسانت كيتس ونيفيس (UNEP/OzL.Pro/ExCom/24/20) وخصصت مبلغ 124 300 دولار أمريكي لتنفيذه من جانب حكومة كندا كإسهام ثنائي إلى الصندوق. وتألفت خطة إدارة التبريد من الأنشطة التالية:

(أ) إعداد وتنفيذ إجراءات لرقابة المواد المستنفدة للأوزون والمعدات التي تعتمد على المواد المستنفدة للأوزون من خلال حصص وإجازات استيراد وعمليات حظر على تركيبات نظم التبريد الجديدة التي تعتمد على المواد المستنفدة للأوزون والتساهل في الإستيراد والحفز في مجال الضرائب؛

(ب) برنامج تدريب لتقنيي خدمة التبريد من خلال منهج تدريب المدربين؛

(ج) برنامج تدريب لمسؤولي الجمارك لتنفيذ سياسات استيراد المواد المستنفدة للأوزون والحوافز الاقتصادية، وتحديد رصد عمليات استيراد المواد المستنفدة للأوزون؛

(د) إنشاء شبكة استرداد وإعادة تدوير تتشكل من 6 وحدات استيراد.

قطاع خدمة التبريد

4- يستعمل الاستهلاك الجاري من المواد المستنفدة للأوزون في سانت كيتس ونيفيس بصورة رئيسية CFC-12 لخدمة 11 170 نظاماً للتبريد تعتمد على مواد CFC في القطاعات الفرعية للتبريد المنزلي والتجاري وتكييف هواء السيارات. ولا يزال يوجد حالياً كباسات تعتمد على CFC متوفرة في الأسواق. ويقوم حوالي 100 تقني بإصلاح نظم التبريد وحوالي 35 بالمئة منهم قد حصل على تدريب رسمي.

5- تبلغ الأسعار الجارية لغازات التبريد بالكيلوجرام: 8,16 دولاراً أمريكياً لـ CFC و21,00 دولاراً أمريكياً لـ R-502 و7,90 دولاراً أمريكياً لـ HCFC-22 و16,10 دولاراً أمريكياً لـ HFC-134a.

6- في أيار/ مايو 2004، تمت الموافقة على تنظيمات المواد المستفدة للأوزون بموجب قانون وطني لصيانة البيئة وحمايتها عام 1987 الذي عمل على جعل إتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال في قانون وطني. وتشكل هذه الوثائق الأساس القانوني لنظام إجازات الاستيراد/ التصدير للمواد المستفدة للأوزون. وتجري إدارة حصص إستيراد مواد CFC من جانب الوزير المسؤول عن البيئة، والذي يعمل بمشورة مسؤول الأوزون.

وتستند الحصص إلى استهلاك خط الأساس لمواد CFC وتحدد للمستوردين بالإستناد إلى حصصهم السابقة في الأسواق.

7- تشمل تنظيمات المواد المستفدة للأوزون، ضمن أمور أخرى، حظر فوري على استيراد معدات التبريد التي تستند إلى المواد المستفدة للأوزون، ومنع استيراد بعض الأيروسولات والرهاوي والمذيبات ومعدات مكافحة الحريق التي تعتمد على مواد CFC أو بعضها، وإعادة التهيئة الإجبارية لأي نظام تبريد معتمد على CFC وجرى استيراده إلى البلد على حساب المستورد قبل أن يتم تخليصه من جانب سلطات الجمارك.

النتائج المحققة لغاية الآن

8- عمل تنفيذ خطة إدارة التبريد، إلى جانب الأنشطة التي قامت بها حكومة سانت كيتس ونيفيس على خفض استهلاك CFC في البلد من 7,0 طن ODP عام 2000 إلى 3,3 طن ODP عام 2004. غير أنه في عام 2004 لم يكن استهلاك CFC سوى 0,4 طن ODP أقل من خط الأساس للائتمان.

9- بنتيجة تنفيذ خطة ادارة غازات التبريد، حصل 18 تقنياً على التدريب في الأساليب الجيدة لخدمة التبريد في أيار/ مايو 1999 وأصبحوا مدربين لجميع التقنيين في البلد. أما برنامج التدريب لمسؤولي الجمارك فقد تم في شهر تشرين الأول/ أكتوبر 2004. ومن خلاله تم تدريب 23 مسؤولاً كمدرسين. وهناك 75 مسؤولاً للجمارك إضافياً لتدريبهم. وتم إيجاد 5 محدين لغازات التبريد و3 ميازين إلكترونية.

10- بدأ برنامج الإسترداد وإعادة التدوير في شهر تشرين الأول/ أكتوبر 2004، ومن خلال البرنامج، جرى تدريب 15 تقنياً على عمليات الاسترداد وإعادة التدوير في نظم تبريد ثابتة ومتحركة. وتم شراء 4 آلات استرداد غازات التبريد وتم توزيعها في أيلول/ سبتمبر 2005. ولغاية الآن، عمل مسؤول الأوزون على تجميع البيانات التالية حول كميات غازات التبريد التي تم استردادها (بالكيلوجرام).

غاز التبريد	تشرين الأول/ أكتوبر	تشرين الثاني/ نوفمبر	كانون الأول/ ديسمبر	الكمية المستردة	الكمية المعاد استعمالها
CFC-12	0,45	1,36	0,00	1,81	1,81
HCFC-22	15,45	65,91	31,82	113,18	110,91

الأنشطة المقترحة في خطة إدارة الإزالة النهائية

11- تشمل الأنشطة المقترحة في خطة إدارة الإزالة النهائية في سانت نيفيس وكيتيس المشروعات الفرعية التالية:

(أ) تدريب ومنح شهادات إلى 60 تقني إضافي في خدمة تبريد على الأساليب الجيدة للتبريد وفي عمليات الاسترداد وإعادة التدوير وإعادة تهيئة النظم الثابتة والمتحركة ومنح الشهادات للتقنيين وإنشاء جمعية لتقنيي التبريد وإعداد وتوزيع مدونة الممارسات الجيدة وشراء معدات إضافية للاسترداد وإعادة التدوير وبرامج تدريب ذات صلة، والرصد والإبلاغ عن الكميات التي جرى استردادها وإعادة تدويرها وإعادة استعمالها؛

(ب) إعادة تهيئة برنامج حفز للمنتفعين النهائيين بما في ذلك، المساندة التقنية على شكل حلقات عملية ونشر المعلومات؛

(ج) تطبيق منح الإجازات ومنع الإتجار غير القانوني، بما في ذلك تدريب 75 مسؤولاً جمركياً إضافياً وأصحاب شأن آخرين في الرصد والرقابة على المواد المستنفدة للأوزون والمعدات المستندة إلى CFC، وتأمين صناديق تحديد المواد المستنفدة للأوزون وتصميم وتنفيذ شبكة منع الإتجار غير القانوني.

12- ستعمل حكومة سانت كيتس وتيفيس على تحقيق الإزالة التامة لمواد CFC وذلك بحلول 1 كانون الثاني/يناير، وفقاً لأحكام بروتوكول مونتريال.

تعليقات وتوصيات الأمانة

التعليقات

13- وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الرابع والأربعين على مبلغ 15 000 دولار أمريكي إضافي لليونيب، لإعداد مشروع تحديث خطة إدارة التبريد (وفقاً للمقرر 48/31). غير أنه بهذا المستوى من التمويل، أعدت اليونيب خطة إدارة الإزالة النهائية.

استهلاك المواد المستنفدة للأوزون

14- جرى تقدير مستوى استهلاك CFC في عام 2005 على أنه 0,59 طن ODP (أولي)، الذي هو 1.26 طن ODP أقل من المستوى المسموح به للاستهلاك عام 2005 (أي 1,85 طن ODP).

المقررات ذات الصلة حول خطة ادارة غازات التبريد و خطة إدارة الإزالة النهائية

15- بلغ مجموع مستوى التمويل لسانت كيتس ونيفيس 252 000 دولار أمريكي، منه 205 000 دولار أمريكي إستند إلى المقرر 54/45 بشأن خطة إدارة الإزالة النهائية للبلدان ذات استهلاك المنخفض (أي 205 000 دولار أمريكي للبلدان التي يكون خط الأساس لها أقل من 15 طن ODP) و 47 000 دولار أمريكي إستندت إلى المقرر 48/31 بشأن تحديث خطة ادارة غازات التبريد (أي 50% إضافية من خطة ادارة غازات التبريد الموافق عليها بالأصل).

16- قدمت حكومة سانت كيتس ونيفيس جميع الوثائق ذات الصلة للتصديق على تعديل بيجينغ لبروتوكول مونتريال. ويتوقع أن يوافق مجلس الوزراء على الوثائق ذات الصلة في شهر آذار/ مارس 2006.

مسائل تقنية تتعلق بخطة إدارة الإزالة النهائية

17- مع الإحاطة علماً بأن اللجنة التنفيذية قد وافقت على مشروع خطة إدارة غازات التبريد لسانت كيتس ونيفيس لتقوم بتنفيذه حكومة كندا وبأن مقترح خطة إدارة الإزالة النهائية تقدمه اليونديبي واليونيب، سألت الأمانة ما إذا كانت حكومة كندا قد استعرضت مقترح المشروع قبل تقديمه إلى اللجنة التنفيذية. وأشارت اليونيب أنها تشاورت مع حكومة كندا وأنها أبلغت أن كندا سوف لن تكون قادرة على المزيد من المساعدة لحكومة سانت كيتس ونيفيس كوكالة ثنائية. وأشارت اليونيب أيضاً أن التعليقات من الأمانة حول مشروع خطة إدارة الإزالة النهائية قد أبلغت إلى حكومة كندا.

مقترح الأمانة

18- خلال استعراض مقترح مشروع خطة إدارة الإزالة النهائية لسانت كيتس ونيفيس، أحاطت الأمانة علماً بما يلي:

- (أ) أن هناك تنظيمات المواد المستفدة للأوزون منذ عام 2005، وتشمل نظام إجازات استيراد وتصدير المواد المستفدة للأوزون؛
- (ب) تم القيام ببرامج تدريب إضافية لمسؤولي الجمارك من خطة إدارة غازات التبريد الأصلية؛
- (ج) أغلبية الأنشطة المقترحة للتنفيذ لخطة عمل 2006 لخطة إدارة الإزالة النهائية (أي المباحثات الأولية حول إنشاء جمعية تبريد، ومباحثات أولية حول معايير لبرنامج إعادة التهيئة والمباحثات الأولية حول تصميم شبكة منع الإتجار غير القانوني)، سوف لن يكون لها أي تأثير فوري على إزالة مواد CFC؛
- (د) المستوى الجاري لمواد CFC المستعمل في سانت كيتس ونيفيس هو منخفض نسبياً (3,3 طن ODP) وسوف يواصل بالإنخفاض على أساس سنوي نظراً للتقادم الطبيعي لنظم التبريد التي تعتمد على CFC. وأيضاً، السعر الجاري لمادة CFC-12 هو أقل بكثير من سعر HFC-134a، ويبدو أنه ليس هناك غازات تبريد جاهزة في البلد. وبالإضافة إلى ذلك، لم يتم البرهان على الحيوية التقنية والتجارية لبرنامج الحفز لإعادة تهيئة المعدات التي تعتمد على CFC ونجاح توسيع برنامج الاسترداد وإعادة التدوير؛
- (هـ) كأحد مطالب المقرر 54/45، لم يتم اقتراح حكم في خطة إدارة الإزالة النهائية لإنشاء وحدة رصد وإبلاغ (لغاية 20% من الميزانية الموافق عليها).

19- في الأوضاع المذكورة أعلاه، ومع الأخذ في الحسبان متطلبات المقرر 100/41 حول خطة إدارة غازات التبريد، اقترحت الأمانة أن تقوم اليونديبي واليونيب بفحص أهلية تقديم كل المساندة

الضرورية (تقنية ومالية، إلى حكومة سانت كيتس ونيفيس، ضمن المستوى المؤهل من التمويل لمقترح خطة إدارة الإزالة النهائية (252 000 دولار أمريكي) لتناول المسائل التي أحاطت بها الأمانة علماً.

20- نظرت اليونيب واليونديبي في اقتراح الأمانة وعدلتا عناصر المشروع الفرعي كما يلي:

- (أ) المساعدة لمواصلة مساندة تنفيذ وتطبيق نظام منح إجازات الاستيراد والتصدير (42 000 دولار أمريكي لليونيب)؛
- (ب) التدريب لتقنيي خدمة التبريد على الممارسات الجيدة وبرنامج منح شهادات للتقنيين الذين تم تدريبهم وإنشاء جمعية تبريد (57 000 دولار أمريكي لليونيب)؛
- (ج) برنامج مساعدة فنية يستند إلى تقييم الاحتياجات الوطنية ويركز على إدخال مزيج استبدال جاهز للقطاعات الفرعية لتكييف هواء السيارات والتبريد المنزلي والتجري والصناعي، وشراء معدات أدوات أساسية للتقنيين، وبرنامج حفز لإعادة تهيئة نظم التبريد حيث لا يكون المزيج الذي لا يعتمد على CFC عملياً (108 000 دولار أمريكي لليونديبي)؛
- (د) إنشاء وحدة إدارة المشروع ورصده وتقييمه والإبلاغ عنه للسماح بالتنفيذ السلس لخطة إدارة الإزالة النهائية (45 000 دولار أمريكي لليونيب).

الإتفاق

21- قدمت حكومة سانت كيتس ونيفيس مسودة إتفاق بين الحكومة واللجنة التنفيذية بشروط الإزالة التامة لمواد CFC في سانت كيتس ونيفيس المرفق بهذه الوثيقة.

التوصيات

22- قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر فيما يلي:

- (أ) الموافقة، من حيث المبدأ، على خطة لإدارة الإزالة النهائية لسانت كيتس ونيفيس، بمبلغ 252 000 دولار أمريكي إلى جانب تكاليف مساندة الوكالة بمبلغ 28 440 دولار أمريكي لليونديبي واليونيب؛
- (ب) الموافقة على مسودة الإتفاق بين حكومة سانت كيتس ونيفيس واللجنة التنفيذية لتنفيذ الخطة الوطنية للإزالة كما وردت في المرفق الأول بهذه الوثيقة؛
- (ج) الموافقة على الشريحة الأولى للخطة بمستوى التمويل المبين في الجدول أدناه:

عنوان المشروع	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	تكاليف المساندة (دولار أمريكي)	الوكالة المنفذة
(أ) الخطة الوطنية للإزالة النهائية (الشريحة الأولى)	50 000	4 500	اليونديبي
(ب) الخطة الوطنية للإزالة النهائية (الشريحة الأولى)	40 000	5 200	اليونيب

المرفق الأول

مشروع اتفاق بين حكومة سانت كيتس ونيفيس واللجنة التنفيذية
للسندوق المتعدّد الأطراف من أجل خطة إدارة الإزالة النهائية

1. يشكل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة سانت كيتس ونيفيس ("البلد") واللجنة التنفيذية بالنسبة للإزالة الكاملة للاستعمال المراقب للموادّ المستنفدة للأوزون الواردة في التذييل 1-ألف ("الموادّ") في وقت سابق لأول كانون الثاني/يناير 2010 امتثالاً بجدول البروتوكول الزمنية .

2. يوافق البلد على الوفاء بحدود الاستهلاك السنوي لمواد المرفق ألف (المجموعة الأولى) لبروتوكول مونتريال كما هي محددة في الصف 2 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") وفي هذا الاتفاق . ويوافق البلد على أنه ، بقبوله هذا الاتفاق وأداء اللجنة التنفيذية التزاماتها في التمويل التي وُصفت في الفقرة 3 ، لن يعود قادراً على طلب مزيد من التمويل أو الحصول على مزيد من التمويل من الصندوق المتعدّد الأطراف بالنسبة للموادّ ، كما هو مبين في وثيقة خطة إدارة الإزالة النهائية .

3. إن اللجنة التنفيذية توافق للبلد ، من حيث المبدأ ، شريطة التزام البلد بتعهداته المدرجة في هذا الاتفاق ، على تقديم التمويل المحدّد في الصف 5 من التذييل 2-ألف ("التمويل") . وستقدّم اللجنة التنفيذية مبدئياً هذا التمويل خلال اجتماعات اللجنة التنفيذية المحدّدة في التذييل 3-ألف ("الجدول الزمني للموافقة على التمويل") .

4. سيلتزم البلد بحدود الاستهلاك لكلّ مادة كما هو مبين في التذييل 2-ألف . وسيقبل أيضاً بتحقيق مستقلّ تجريه الوكالة المنفذة المناسبة حول تنفيذ حدود الاستهلاك هذه ، كما هو مبين في الفقرة 9 من هذا الاتفاق .

5. لن تعتمد اللجنة التنفيذية على توفير التمويل بمقتضى الجدول الزمني للموافقة على التمويل ، إلا إذا نفذ البلد الشروط التالية في مهلة 30 يوماً على الأقل قبل اجتماع اللجنة التنفيذية الملائم المحدّد في الجدول الزمني للموافقة على التمويل :

- (أ) أن يكون البلد قد حقق الهدف بالنسبة للسنة الملائمة ؛
- (ب) أن يكون تحقّق مستقلّ حول إنجاز هذه الأهداف قد تمّ وفقاً للوصف الوارد في الفقرة 9؛
- (ج) أن يكون البلد قد أكمل جذرياً كافة الخطوات المحدّدة في آخر برنامج تنفيذ سنوي ؛ و
- (د) أن يكون البلد قد طلب وحصل على موافقة اللجنة التنفيذية من أجل برنامج تنفيذ سنوي على نسق التذييل 4-ألف ("برامج التنفيذ السنوية") بالنسبة للسنة التي طلب التمويل من أجلها .

6. يضمن البلد أنه سيُجري رصدًا دقيقًا لأنشطته بمقتضى هذا الاتفاق . والمؤسسات المحددة في التذييل 5-ألف ("الرصد") سوف ترصد وتبلغ عن ذلك الرصد وفقاً للأدوار والمسؤوليات المحددة في التذييل 5-ألف . وسيخضع هذا الرصد أيضاً لتحقيق مستقلّ على النحو المبين في الفقرة 9 .

7. مع أن التمويل قد حُدد على أساس تقدير احتياجات البلد لتنفيذ التزاماته بموجب هذه الاتفاقية، وافقت اللجنة التنفيذية على أن البلد قد يكون لديه مرونة في إعادة تخصيص الأموال التي تمت الموافقة عليها، أو جزء منها، حسب الظروف التي تطرأ لتحقيق الأهداف المذكورة في هذه الاتفاقية. تم تصنيف عمليات إعادة التخصيص على أنها تغييرات شديدة يجب توثيقها مسبقاً في برنامج التنفيذ السنوي التالي وإقراره من قبل اللجنة التنفيذية كما ورد في الفقرة الفرعية 5 (د). قد ترد عمليات إعادة التخصيص غير المصنفة كتغييرات شديدة في برنامج التنفيذ السنوي التالي، بموجب التنفيذ في ذلك الوقت، والإبلاغ عنها إلى اللجنة التنفيذية في التقرير الخاص بتنفيذ البرنامج السنوي.

8. سوف يوجّه اهتمام خاصّ إلى تطبيق الأنشطة في القطاع الفرعي لخدمة التبريد ، وبنوع خاص :

(أ) يمكن أن يلجأ البلد إلى المرونة المتوافرة بمقتضى هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات المعينة التي قد تتجم خلال تنفيذ المشروع ؛

(ب) سيجري تنفيذ برنامج المساعدة التقنية على مراحل ، بحيث يتمّ تحويل الموارد إلى أنشطة أخرى ، كالتدريب الإضافي أو توفير أدوات الخدمة في حالات عدم تحقيق النتائج المقترحة ، وسيُرصد عن كثب وفقاً للتذييل 5-ألف من هذا الاتفاق .

9. يوافق البلد على الاضطلاع بكامل المسؤولية من أجل إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وكافة الأنشطة التي يقوم بها أو التي تقام نيابة عنه ، من أجل تحقيق الالتزامات بمقتضى هذا الاتفاق . وقد وافقت يونيب ("الوكالة المنفذة الرئيسية") أن تكون الوكالة المنفذة الرئيسية ، ووافقت يونيديبي ("الوكالة المنفذة المتعاونة") على أن تكون الوكالة المنفذة المتعاونة بقيادة الوكالة المنفذة الرئيسية بالنسبة لأنشطة البلد بمقتضى هذا الاتفاق . وستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن القيام بالأنشطة المدرجة في التذييل 6-ألف ، بما في ذلك ، ولكن ليس حصراً ، التحقق المستقلّ . ويوافق البلد أيضاً على عمليات تقييم دورية تجري في إطار برامج عمل الرصد والتقييم للصندوق المتعدد الأطراف . وستكون الوكالة المنفذة المتعاونة مسؤولة عن القيام بالأنشطة المدرجة في التذييل 6-باء . وتوافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة بالرسوم المحددة في الصقّين 9 و 10 من التذييل 2-ألف .

10. إذا فشل البلد ، لسبب من الأسباب ، في تحقيق الأهداف من أجل إزالة الموادّ المحددة في المرفق الف (المجموعة الأولى) لبروتوكول مونتريال ، أو إذا لم يمتثل بطريقة أخرى بهذه الاتفاقية ، يوافق البلد عندئذ على أنه لن يحقّ له الحصول على التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل . وحسب ما تراه اللجنة التنفيذية مناسباً ، يُعاد إحلال التمويل وفقاً لجدول زمني مراجع للموافقة على التمويل ، تحدّده اللجنة التنفيذية ، بعدما يكون البلد قد أثبت أنه حقق كافة الالتزامات التي كانت مستحقة في وقت سابق

لتسليم الدفعة التالية من التمويل في إطار الجدول الزمني للموافقة على التمويل . ويوافق البلد على أن باستطاعة اللجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بمقدار المبالغ المحددة في التذييل 7-ألف بالنسبة لكل طن ODP من تخفيضات الاستهلاك لم يُنقذ في أي سنة واحدة.

11. لن يجري تعديل مكونات هذا الاتفاق على أساس أي قرار مستقبلي للجنة التنفيذية قد ينعكس على تمويل أي مشروعات من قطاع الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة بالبلد .

12. سيمثل البلد بأي طلب معقول من جانب اللجنة التنفيذية والوكالة المنفذة الرئيسية بهدف تسهيل تنفيذ هذا الاتفاق. وسيتمكن الوكالة المنفذة الرئيسية من الاطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال بهذا الاتفاق.

13. إن كافة الاتفاقيات المبينة في هذا الاتفاق تجري فقط في سياق بروتوكول مونتريال وكما هو محدد في هذا الاتفاق. وكافة التعابير المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في البروتوكول، إلا إذا عُرِّفت بطريقة مختلفة في هذا النص .

تذييلات

التذييل 1 - ألف : المواد

المرفق ألف	المجموعة الأولى	CFC-115 ، CFC-12 ، CFC-11
------------	-----------------	---------------------------

التذييل 2 - ألف : الأهداف والتمويل

المجموع	2010	2009	2008	2007	2006	
	0	0,56	0,56	0,56	1,85	1. حدود استهلاك بروتوكول مونتريال لمواد المرفق ألف المجموعة I (طن ODP)
	0	0,56	0,56	0,56	1,85	2. الحد الأعظم لمجموع الاستهلاك المسموح به لمواد المرفق أ المجموعة الأولى (طن ODP)
144 000	0	14 000	30 000	60 000	40 000	3. التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيب) (دولار أمريكي)
108 000	0	3 000	10 000	45 000	50 000	4. التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (النونديبي) (دولار أمريكي)
252 000	0	17 000	40 000	105 000	90 000	5. مجموع التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)
18 720	0	1 820	3 900	7 800	5 200	6. تكاليف المساندة للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيب) (دولار أمريكي)
9 720	0	270	900	4 050	4 500	7. تكاليف المساندة للوكالة المنفذة المتعاونة (اليونيب) (دولار أمريكي)
28 440	0	2 090	4 800	11 850	9 700	8. مجموع تكاليف مساندة الوكالة (دولار أمريكي)
280 440	0	19 090	44 800	116 850	99 700	9. مجموع التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)

التذييل 3 - ألف : الجدول الزمني للموافقة على التمويل

1. سوف يُنظر في التمويل ، غير التسديدات ، في عام 2006 ، للموافقة عليه في أول اجتماع من السنة لبرنامج التنفيذ السنوي .

التذييل 4 - ألف : شكل برنامج التنفيذ السنوي

1. بيانات

_____	البلد
_____	سنة الخطة
_____	عدد السنوات المتممة
_____	عدد السنوات الباقية في إطار الخطة
_____	استهلاك المواد المستفدة للأوزون المستهدف للسنة السابقة
_____	استهلاك المواد المستفدة للأوزون المستهدف لسنة الخطة
_____	مستوى التمويل المطلوب
_____	الوكالة المنفذة الرئيسية
_____	الوكالة (الوكالات) المنفذة المتعاونة

2. الأهداف

المؤشرات	السنة السابقة	سنة الخطة	التخفيض
توريدات المواد المستفدة للأوزون			المجموع (1)
الطلب على المواد المستفدة للأوزون			تصنيع خدمة
خزن احتياطي			
			المجموع (2)

3. الخطوة العملية من جانب الصناعة

القطاع	الاستهلاك السنة السابقة (1)	الاستهلاك سنة الخطة (2)	التخفيض ضمن سنة الخطة (1)-(2)	عدد المشروعات المتممة	عدد أنشطة الخدمة الملحقة بها	إزالة المواد المستفدة للأوزون (طن ODP)
تصنيع						
المجموع						
خدمة						
تبريد						
المجموع						
المجموع العام						

4. المساعدة التقنية

النشاط المقترح :

الهدف :

مجموعة الهدف :

الوقع :

5. الخطوة العملية من جانب الحكومة

الجدول الزمني للتنفيذ	السياسة العامة/ النشاط المخطط لهما
	نوع رقابة السياسة العامة على واردات المواد المستنفدة للأوزون : الخدمة ، الخ.
	توعية عامة
	غير ذلك

6. الميزانية السنوية

النشاط	الإنفاقات المخطط لها (دولار أمريكي)
المجموع	

7. الرسوم الإدارية

التذليل 5 - ألف : مؤسّسات الرصد والأدوار

1. سيجري التنسيق لكافة أنشطة الرصد وإدارتها بواسطة مشروع "وحدة الرصد والإدارة" ، المدرج ضمن خطة إدارة الإزالة النهائية .

2. سيكون لوكالة التنفيذ الرئيسية دور بارز في ترتيبات الرصد بحكم تكليفيها برصد واردات المواد المستنفدة لطبقة الأوزون ، التي سوف تُستعمل سجلاتها كمرجع لإعادة التدقيق في كافة برامج الرصد لمختلف المشروعات ضمن خطة إدارة الإزالة النهائية . وهذه المنظمة ، مع الوكالة المنفذة المتعاونة ، ستتقل أيضاً بمهمة دقيقة هي رصد واردات وصادرات المواد المستنفدة للأوزون بطريقة غير قانونية ، وأن تجري المشورة مع الوكالات الوطنية المناسبة بواسطة مكتب الأوزون الوطني .

التحقق والتبليغ

3. تحت هذا المكوّن ثمة فئتان مستقلّتان من التحقق على النحو التالي :

(أ) بمقتضى المقررّ 54/45، تحتفظ اللجنة التنفيذية بحق التحقق المستقلّ إذا وقع اختيار اللجنة التنفيذية على سانت كيتس ونيفيس للتدقيق ذي العلاقة ؛

(ب) التحقق من أجل الرصد وبالتوافق مع خطة إدارة الإزالة النهائية وأهداف برنامج التنفيذ السنوي لخطة إدارة الإزالة النهائية . وسوف يجري التحقق من حصيلة العناصر المختلفة الخاصة بخطة إدارة الإزالة النهائية وبأنشطة الرصد ، بطريقة مستقلة بواسطة منظمة خارجية. وستعيّن الحكومة والوكالة الرئيسية والمنظمة المستقلة معاً إجراءات التحقق .

مؤسّسة من أجل إجراء التحقق

4. اعتماداً على المناقشة مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة سوف تختار حكومة سانت فنسنت وجرينادين المنظمة المستقلة (تدقيق) لإجراء التحقق من نتائج خطة إدارة الإزالة النهائية وبرنامج الرصد وفقاً للفقرة (ب) أعلاه.

تواتر التحقق والتبليغ

5. سيتم تقديم تقارير الرصد والتحقيق فيها كل سنة ، في وقت سابق للاجتماع الأول للجنة التنفيذية. وستبرز هذه التقارير المعلومات الإلكترونية من أجل تقارير التنفيذ السنوية التي تطالب بها اللجنة التنفيذية.

التذييل 6 - ألف : دور الوكالة المنفذة الرئيسية

1. ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن تشكيله أنشطة محدّدة في وثيقة المشروع على النحو التالي :

(أ) ضمان تحقق أداء وتحقيق مالي وفقاً لهذا الاتفاق ولإجراءاته ومتطلباته الداخلية الخاصة كما هو مبين في خطة الإزالة للبلد ؛

(ب) توفير تحقق للجنة التنفيذية من أن الأهداف قد نُقّدت وأن الأنشطة السنوية الملحقه بها قد أكملت كما هو مبين في برنامج التنفيذ السنوي ؛

(ج) مساعدة البلد على إعداد برنامج التنفيذ السنوي ؛

(د) توفير تحقق للجنة التنفيذية من أن الأهداف قد تحققت وأن الأنشطة السنوية الملحقه بها قد أكملت كما هو مبين في برنامج التنفيذ السنوي . ومن أجل هذا الالتزام سوف تقدّم اللجنة التنفيذية تمويلاً منفصلاً للوكالة الرئيسية ؛

(هـ) مساعدة البلد على تحضير برنامج التنفيذ السنوي ؛

- (و) التتّبت من أن إنجازات برامج التنفيذ السنوية السابقة منعكسة في برامج التنفيذ السنوية المستقبلية ؛
- (ز) التبليغ عن تنفيذ برنامج التنفيذ السنوي للسنة السابقة والتحضير لبرنامج التنفيذ السنوي لسنة التقديم، للتقديم للجنة التنفيذية ، بدءاً مع برنامج التنفيذ السنوي لعام 2007 ، المشترك مع التقرير عن برنامج التنفيذ السنوي لعام 2006؛
- (ح) التأكد من أن المراجعات التقنية التي اعتمدها الوكالة المنفذة الرئيسية تُنقذ على يد خبراء تقنيين مستقلين مناسبين ؛
- (ط) القيام بمهام المراقبة المطلوبة ؛
- (ي) ضمان وجود آلية تشغيلية لإتاحة تنفيذ فاعل وشفاف لبرنامج التنفيذ السنوي ، ولتبليغ دقيق للبيانات؛
- (ك) التحقق من أجل اللجنة التنفيذية من أن استهلاك المواد قد أُزيل وفقاً للأهداف ؛
- (ل) تنسيق أنشطة الوكالات المنفذة المنسقة ؛
- (م) ضمان تقديم الصروفات للبلد اعتماداً على استعمال المؤشرات ؛ و
- (ن) توفير المساعدة مع دعم للسياسة العامة والإدارة والدعم التقني عند الاقتضاء.

التذييل 6 - باء : دور الوكالة المنفذة المتعاونة

1. ستقوم الوكالة المنفذة المتعاونة :
- (أ) بتقديم المساعدة من أجل وضع سياسة عامة ، عند الاقتضاء ؛
- (ب) بمساعدة حكومة سانت كيتس ونيفيس على تنفيذ وتحقق الأنشطة الممولة من جانب الوكالة المنفذة المتعاونة ؛ و
- (ج) بتقديم التقارير إلى الوكالة المنفذة الرئيسية حول هذه الأنشطة ، لإدخالها في التقارير المجمعة .

التذييل 7- ألف : تخفيضات في التمويل بسبب الفشل في الامتثال

1. بمقتضى الفقرة 10 من الاتفاق ، يمكن تخفيض التمويل المقدم بنسبة 15 000 دولار أمريكي عن كل طن من تخفيضات الاستهلاك لم يُحقّق خلال السنة .
